

HÄFELE Lighting

LED Drivers

Constant Voltage

24 V

Item no.	Type key	Item no.	Type key
833.72.728	LD 24/020/1/4	833.72.746	LD 24/060/0/0
833.72.733	LD 24/020/0/0	833.72.747	LD 24/090/1/6
833.72.737	LD 24/040/1/4	833.72.748	LD 24/090/0/0
833.72.738	LD 24/040/0/0	833.72.749	LD 24/120/1/6
833.72.739	LD 24/060/1/6	833.75.752	LD 24/120/0/0

	V	W	 mm/in	T _A	
833.72.728	100-240 V 50/60 Hz	20 W	138x50x16mm / 5.43x1.9 x0.62in	-25°C – +45°C -13°F – +113°F	 833.89.000 UK (250 V~)
833.72.733					 833.89.001 AU (250 V~)
833.72.737		40 W	192x60x16mm / 7.48x2.36x0.62in		 833.89.002 EU (250 V~)
833.72.738					 833.89.003 US (120 V~)
833.72.739		60 W	221x70x16mm / 8.70x2.75x0.62in		 833.89.016 JP (100 V~)
833.72.746					 833.89.005 CN (250 V~)
833.72.747		90 W	260x70x16mm / 10.23x2.75x0.62in		 833.89.006 KR (250 V~)
833.72.748					 833.89.007 TW (110 V~)
833.72.749		120 W	260x70x16mm / 10.23x2.75x0.62in		 833.89.009 EU (250 V~)
833.72.752					 833.89.050 US (120 V~)

W	A	B
20 W	42/1.65	91,5/3.60
40 W	50/1.97	145/5.71
60 W	60/2.36	174,5/6.87
90 W	60/2.36	213,5/8.41
120 W	60/2.36	213,5/8.41

* acc. to AS/NZS standards: independent, DO NOT COVER!

Independent LED controlgear

Short-circuit-proof safety isolating controlgear: reinforced insulation between input and output circuits

SELV

Do not cover with insulating material

⊗₁ + ⊗₂ +...+ ⊗_n ≤ 20 W

⊗₁ + ⊗₂ +...+ ⊗_n ≤ 40 W

⊗₁ + ⊗₂ +...+ ⊗_n ≤ 60 W

⊗₁ + ⊗₂ +...+ ⊗_n ≤ 90 W

⊗₁ + ⊗₂ +...+ ⊗_n ≤ 120 W

Deutsch

⚠ WARNING Die Anleitung vor Beginn der Montage lesen! Nichtbeachtung kann zu elektrischem Schock, Bränden oder Verletzungen führen. Ebenfalls die Anleitungen der LED-Leuchten und Schalter lesen! Die Anleitungen aufbewahren und nach der Montage an den Benutzer weitergeben. Das Netzteil (Klasse II) ist ein unabhängiges Gerät, das kein Gehäuse benötigt, um gegen versehentlichen Kontakt mit stromführenden Teilen geschützt zu sein. Konstant-Spannungs-Netzteil.

Elektrische Sicherheit
Never open or modify product components. Do not insert any foreign objects into the openings of product components, as this could result in electric shock or a short circuit.
Nunca exponer los componentes del producto a la humedad y no pas les monter ni entropesar a proximidad de l'eau, de zones humides, agressives ou explosibles.
Never carry the product by the cable and do not use the cable to pull from the socket. Never drill or damage the cable.
Keep product components away from heat, sharp edges or moving parts. Install product components such that they cannot be accessed by children.

Bestimmungsgemäße Verwendung
Das Produkt ist bestimmt für:
> Montage an/in Möbelstücken,
> Use in dry, interior spaces (Protection class: IP 20)
> Verwendung in trockenen Innenräumen (Schutzklasse: IP 20)

⚠ Ausreichende Luftzirkulation am Installationsort sicherstellen. Netzteile nicht stapeln.

Montage
Lieferumfang vor Montagebeginn prüfen. Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, den Hersteller kontaktieren. Beschädigte Teile nie montieren und verwenden. Keine Teile montieren, die nicht zum Lieferumfang gehören und nicht von Häfele freigegeben sind. Die Montage aller Produktkomponenten muss stromlos erfolgen. Vor Montagebeginn die Stromversorgung unterbrechen [i]. Geeignetes Befestigungsmaterial für das Material des Möbelstücks verwenden [1].
Sicherstellen, dass die gesamte elektrische Leistung aller angeschlossenen LED-Leuchten und Komponenten die max. elektrische Ausgangsleistung des Netzteils (s. Typenschild) nicht überschreitet [i].

Reinigung und Wartung
Netzstecker ziehen. Produktkomponenten mit einem weichen, trockenen und faserfreien Tuch reinigen. Keine chemischen Reiniger, Scheuermittel oder Flüssigkeiten verwenden! Das Produkt enthält keine vom Benutzer zu reparierenden Teile. Bei einem Defekt die komplette Baugruppe austauschen lassen. Den Hersteller kontaktieren.

Störung
Die an das Netzteil angeschlossenen Leuchten blinken:
> Ausreichende Luftzirkulation am Installationsort sicherstellen.
> Die angeschlossene Leistung der Leuchten/Geräte übersteigt die Ausgangsleistung des Netzteils. Angeschlossene Leistung reduzieren.

Entsorgung
 Nicht im Hausmüll entsorgen. Länderspezifische Vorschriften beachten.

English

⚠ DANGER To reduce the risk of fire or electric shock, carefully follow these instructions. Likewise, read the instructions for the LED lights and switches! Important safety instructions - save these instructions and give them to the user after assembly. The controlgear is a Class II independent appliance, which does not rely upon the luminaire enclosure for protection against accidental contact with live parts. Constant voltage type controlgear.

Electrical safety
Ne jamais ouvrir ni modifier les composants des produits. N'introduire aucun corps étranger dans les orifices des composants produit. Risque de choc électrique ou de court-circuit.
Ne jamais exposer les composants produits à l'humidité et ne pas les monter ni entropesar a proximidad de l'eau, de zones humides, agressives ou explosibles.
Ne jamais porter le produit par le câble et ne pas le débrancher de la prise en le tirant par le câble. Ne jamais percer ni endommager le câble. Tenir les composants produits à l'écart de la chaleur, des arêtes vives ou d'éléments mobiles. Installer les composants produits hors de portée des enfants.

Intended use
The product is intended for:
> Assembly on/in furniture,
> à l'utilisation dans des locaux intérieurs secs (classe de protection : IP 20).

⚠ Ensure sufficient air circulation at the installation location. Do not stack drivers.

Assembly
Check the scope of delivery before commencing assembly. If parts are missing or damaged, contact the manufacturer. Never use and assemble damaged parts, or small parts that are not part of the scope of delivery and not approved by Häfele. All product components must be assembled in a currentless condition. Switch off the power supply [i] before commencing assembly. Use suitable fixing material for the furniture [1].
Ensure that the total wattage of all connected LED lights and components does not exceed the maximum output power of the driver (see type label) [i].

Cleaning and maintenance
Disconnect from the mains. Clean product components with a soft, dry and fibre-free cloth. Do not use chemical cleaning agents, abrasive cleaners or liquids!
The product does not contain any parts that should be repaired by the user. In the event of a defect, replace the entire assembly. Contact the manufacturer.

Disturbance
The lights connected to the driver flash:
> Ensure sufficient air circulation at the installation location.
> The wattage of the connected lights/devices exceeds the output power of the driver. Reduce the wattage of the connected lights devices.

Disposal:
 Do not dispose with the household waste. Observe country-specific regulations.

Élimination
 Ne pas jeter avec les ordures ménagères. Observer les prescriptions nationales spécifiques.

Français

⚠ AVERTISSEMENT Lire le mode d'emploi avant le montage! Tout non observation peut entraîner un choc électrique, des incendies ou des blessures. Lire également les modes d'emploi des luminaires à LED et des interrupteurs! Conservér les modes d'emploi et les remettre à l'utilisateur à l'issue du montage. Le boîtier de commande (classe II) est un appareil indépendant qui ne nécessite aucun boîtier pour être protégé contre tout contact accidentel avec des parties sous tension. Boîtier de commande à tension constante.

Sécurité électrique
Ne jamais ouvrir ni modifier les composants des produits. N'introduire aucun corps étranger dans les orifices des composants produit. Risque de choc électrique ou de court-circuit.
Ne jamais exposer les composants produits à l'humidité et ne pas les monter ni entropesar a proximidad de l'eau, de zones humides, agressives ou explosibles.
Ne jamais porter le produit par le câble et ne pas le débrancher de la prise en le tirant par le câble. Ne jamais percer ni endommager le câble. Tenir les composants produits à l'écart de la chaleur, des arêtes vives ou d'éléments mobiles. Installer les composants produits hors de portée des enfants.

Utilisation conforme à l'usage prévu
Le produit est destiné :
> au montage sur/dans des meubles,
> à l'utilisation dans des locaux intérieurs secs (classe de protection : IP 20).

⚠ S'assurer d'une circulation de l'air suffisante sur le site d'installation. Ne pas empiler les boîtiers de commande.

Montage
Contrôler l'étendue des fournitures avant le début du montage. Si des pièces manquent ou sont endommagées, contacter le fabricant. Ne jamais monter ni utiliser des pièces endommagées. Ne pas démonter de pièces ne faisant pas partie de l'étendue des fournitures et non homologuées par Häfele.
Le montage de tous les composants produits doit s'effectuer hors tension. Couper l'alimentation électrique avant le début du montage [i]. Utiliser du matériel de fixation compatible avec le matériau du meuble [1].
S'assurer que la puissance électrique totale de tous les luminaires à LED et composants raccordés ne dépasse pas la puissance de sortie électrique max. du boîtier de commande (cf. plaque signal étique) [i].

Nettoyage et entretien
Débrancher la prise secteur. Nettoyer les composants produits avec un chiffon doux, sec et non pelucheux. Ne pas utiliser de produits de détergents chimiques ou abrasifs ni de liquides ! Le produit ne contient aucune pièce à réparer par utilisateur. En cas de défaut, faire remplacer le module complet. Contacter le fabricant.

Dysfonctionnement
Les luminaires connectés au boîtier de commande clignotent :
> s'assurer d'une circulation de l'air suffisante sur le site d'installation.
> La puissance connectée des luminaires/appareils est supérieure à la puissance de sortie du boîtier de commande. Réduire la puissance connectée.

Évacuation
 Ne pas jeter avec les ordures ménagères. Observer les prescriptions nationales spécifiques.

Español

⚠ ADVERTENCIA Leer estas instrucciones antes del montaje! El no respetar las instrucciones de uso y montaje puede conllevar descargas eléctricas, incendios o lesiones. ¡Leer también las instrucciones de las luces LED e interruptores! Guardar las instrucciones y entregárselas al usuario después del montaje. El transformador (clase II) es un dispositivo independiente: no necesita caja para protegerlo contra el contacto accidental con piezas cargadas de corriente. Transformador de tensión constante.

Seguridad eléctrica
No abrir o modificar los componentes de producto. No introducir cuerpos extraños en los huecos de los componentes del producto, puede provocar descargas eléctricas o cortocircuitos.
No exponer nunca los componentes del producto a la humedad ni montarlos o almacenarlos en las proximidades de agua, o áreas húmedas, agresivas o con riesgo a explosión.
No transportar el producto por medio del cable ni extraerlo de la base de enchufe tirando del cable. No taladrar ni dañar los cables. Tener los componentes del producto alejados del calor, cantos afilados o piezas móviles. Mantener los componentes del producto fuera del alcance de los niños.

Uso conforme al previsto
El producto ha sido diseñado para el:
> Montaggio su/all'interno di mobili,
> Impiego in ambienti interni asciutti (Classe di protezione: IP 20).
Assicurare una circolazione sufficiente di aria nel luogo dell'installazione. Non sovrapporre gli alimentatori.

Montaje
Antes de iniciar el montaje comprobar el suministro. Si faltan piezas o están dañadas, contacte con el fabricante. No montar ni usar piezas dañadas. No montar piezas que no formen parte del suministro o que no estén autorizadas por Häfele.
El montaje de los componentes del producto se ha de realizar desconectado de la corriente. Interrumpir antes del montaje el suministro de corriente [i]. Usar material de fijación apropiado para el material del mueble [1].
⚠ Asegurarse que la potencia eléctrica total de las luces LED y componentes conectados no sobrepasen la potencia de salida eléctrica máx del transformador (v. placa de características) [i].

Limpeza y mantenimiento
Estrair a clavija de red. Limpiar los componentes del producto con un pano blando, seco libre de fibras. ¡No utilice producto de limpeza químico, produtos abrasivos o líquidos! El producto no contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario. En caso de defecto se ha de sustituir el módulo completo. Ponerse en contacto con el fabricante.

Fallo
Las lámparas conectadas al transformador parpadean:
> Asegurar la suficiente circulación de aire en el lugar de instalación.
> La potencia instalada de las lámparas/aparatos sobrepasa la potencia de salida del transformador. Reducir la potencia conectada.

Evacuación
 No evacuarlo en la basura doméstica. Observar las normativas específicas del país.

Italiano

⚠ AVVISO Leggere le istruzioni prima del montaggio! La mancata osservanza può causare scosse elettriche, incendi o lesioni. Leggere anche le istruzioni delle luci LED e degli interruttori! Conservare le istruzioni e consegnarle all'utente dopo il montaggio. Il driver è un dispositivo indipendente della Classe II e non dipende dalla scatola per essere protetto contro il contatto accidentale con parti sotto corrente. Driver a tensione costante.

Sicurezza elettrica
In nessun caso aprire o modificare i componenti del prodotto. Non introdurre alcun corpo estraneo nelle aperture dei componenti del prodotto. Pericolo di scosse elettriche o cortocircuito.
Non esporre mai all'umidità i componenti del prodotto e non montarli o immagazzinarli nelle vicinanze di acqua, ambienti umidi, ricchi di agenti aggressivi o a rischio di esplosioni.
In nessun caso trasportare il prodotto usando il cavo e non estrarlo dalla presa tirando il cavo. Non forare o danneggiare il cavo. Tenere i componenti del prodotto lontani dal calore, dagli spigoli affilati o dalle parti in movimento. Impedire ai bambini l'accesso ai componenti del prodotto.

Impiego conforme alla destinazione
Il prodotto è destinato a:
> Montaggio su/all'interno di mobili,
> Impiego in ambienti interni asciutti (Classe di protezione: IP 20).
Assicurare una circolazione sufficiente di aria nel luogo dell'installazione. Non sovrapporre gli alimentatori.

Montaggio
Controllare il materiale fornito prima di iniziare il montaggio. Se ci sono parti mancanti o danneggiate, rivolgersi al produttore. In nessun caso montare o impiegare parti danneggiate. Non montare parti che non sono incluse nel materiale fornito e non sono autorizzate da Häfele.
Il montaggio di tutti i componenti del prodotto deve essere eseguito in assenza di tensione elettrica. Prima di iniziare il montaggio, interrompere l'alimentazione elettrica [i]. Impiegare materiale di fissaggio idoneo al materiale del mobile [1].
⚠ Accertare che la potenza elettrica totale di tutte le luci LED e componenti collegate non superi la potenza di uscita elettrica max. del driver (v. targhetta) [i].

Pulizia e manutenzione
Estrarre la spina. Pulire i componenti del prodotto con un panno morbido, asciutto e non sfilacciato. Non impiegare detergenti chimici, sostanze abrasive o liquidi!
Il prodotto non contiene parti riparabili dall'utente. In caso di guasti, far sostituire l'intera unità. Rivolgersi al produttore.

Guasto
Le luci collegate all'alimentatore lampeggiano:
> Assicurare una circolazione sufficiente di aria nel luogo dell'installazione.
> La potenza del collegamento alle luci/all'apparecchio supera la potenza in uscita dell'alimentatore. Ridurre la potenza del collegamento.

Smaltimento
 Non smaltire assieme ai rifiuti domestici. Rispettare le norme nazionali specifiche

Português

⚠ AVISOS IMPORTANTES Ler as instruções antes da instalação do Produto ! Existe o perigo de choque elétrico, incêndio ou pode causar danos. Leia também as instruções sobre LEDs e sua instalação ! Guardar as instruções e, após a montagem, entregá-las ao usuário. A Fonte de Alimentação (classe II) é um dispositivo independente que não necessita de proteção contra contactos accidentais. Fonte de Alimentação de corrente contínua.

Segurança Elétrica
Não abrir ou eleitar componentes do produto. Não introduzir nada nas frestas. Risco de choque elétrico ou curto-circuito. Nunca expor componentes do Produto à umidade e nunca efetuar a montagem ou guardar em local perto de água, perto de corrosivos ou explosivos ou em local molhado. Nunca puxar da tomada ou carregar o Produto, pelo cabo elétrico. Nunca furar ou danificar o cabo elétrico. Proteger o Produto do calor, cantos afiados ou peças em movimento. Manterha componentes do produto fora do alcance de crianças.

Finalidade do uso
O produto destina-se a:
> Montagem sobre / em móveis,
> Uso em ambientes secos (Proteção: IP 20).
Garanta uma circulação de ar suficiente no local de montagem. Não empilhe transformadores.

Montagem
Confira o pacote antes da instalação. Se faltarem peças ou se estiverem danificadas, entre em contato com o fabricante. Nunca montar e utilizar se estiver danificado. Não utilizar peças que não fizerem parte do conjunto. A montagem deve ser efetuada com a energia desconectada [i]. Utilizar material adequado para fixação no móvel [1].

⚠ Certifique-se que a potência de todas as lâmpadas LED a serem conectadas, esteja dentro do limite máximo da Fonte de alimentação [i].

Limpeza e Manutenção
Desconectar a tomada da rede elétrica. Utilizar um pano macio, seco e sem fiapos para a limpeza. Nenhum produto químico de limpeza, abrasivos ou líquidos deve ser utilizado ! O produto não contém peças que possam ser reparadas pelo usuário. Apresentando algum defeito, substitua o conjunto completo. Contate o fabricante.

Interferência
As luzes ligadas ao transformador:
> Garanta uma circulação de ar suficiente no local de montagem.
> A potência das luzes/dispositivos ligados excede a potência de saída do transformador. Reduza a potência dos dispositivos ligados.

Descarte
 Não descarte no lixo doméstico. Observar regulamentos específicos de cada país.

العَرَبِيَّة

⚠ تحذير للحد من خطر حدوث حريق أو صدمة كهربائية، الرجاء اتباع الإرشادات التالية بعناية. وكذلك، اقرأ الإرشادات الخاصة بمصابيح LED وإفتقح التركيب. إرشادات مهمة للملاحة - إخط هذه الإرشادات وإشرافها للمستخدم بعد التركيب. تُعد معدات التحكم هذه فئة ثابتة مسجلة، ولا تعتمد على حياوية الإثارة للحماية ضد أي تلاش عرضي مع الأجزاء المباشرة. معدات التحكم من فئة الجهد المستمر. إرشادات السلامة الكهربائية

لا تفتح أبدا محتويات المنتج أو تعديها. ولا تدخل أي أجسام غريبة داخل فتحت المنتج ومحتوياته، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية أو مأس كهربائي. لا تعرض المنتج ومحتوياته إلى الرطوبة ولا تجمعها أو تخزنها قرب الماء أو في أماكن رطبة، أو قرب أماكن قد تحتوي على مواد متفجرة أو شديدة الاشتعال

لا تحمل المنتج من الكابل ولا تستخدم الكابل لسحب المنتج من قابس الكهرباء. واحرص على عدم تقب الكابل أو إتلافه.

احفظ مكونات المنتج بعيداً عن الأماكن المازة وعن الحواف الحادة أو المتحركة. قم بتركيب مكونات المنتج بحيث تبقى بعيداً عن متناول الأطفال.

الاستخدام المقصود من هذا المنتج
يُستخدم هذا المنتج على النحو التالي:
• يُستخدم في الغرف الداخلية الجافة (فئة الحماية: IP20)
• يُستخدم في الأماكن الداخلية الجافة (فئة الحماية: IP20)
• تأكد من وجود تهوية كافية في مكان التركيب. لا تكتسب مرزوات الطاقة

التجميع
تأكد من وجود جميع المكونات وسلاسل قبل بدء التجميع. الرجاء الاتصال بالمصنع في حال كان هناك نقص أو تلف في إحدى القطع. لا تستخدم أو تجتمع أي قطعة تالفة، أو أي قطع صغيرة غير تابعة للمصنع أو غير معتمدة من قبل Häfele.

يجب تجميع كل مكونات المنتج بدون توصيل تيار كهربائي. أطفئ مرزود الطاقة [i] قبل بدء التجميع. واستخدم مواد تثبيت تالته إثناء التجميع [1].
تأكد أن مجموع القوة الكهربائية (وات) لكل مصباح LED والمحتويات الأخرى لا تتعدى أقصى طاقة خرج لمرزود الطاقة (راجع ملصق النوع) [i].

الصيانة والتنظيف
افصل الكهرباء من مرزود الطاقة الرئيسي. امسح مكونات المنتج بقطعة قماش ناعمة وجافة وخالية من الألياف. لا تستخدم مواد تنظيف تحتوي على مواد كيميائية، أو منظفت أو سوائل كاشطة! لا يحتوي المنتج على أي قطع يمكن إصلاحها من قبل المستخدم. في حال وجود عيب، استبدل المجموعة كاملة. يرجى الاتصال بالمصنع.

الخلل
المصباح الموصلة بفلاش مرزود الطاقة:
• تأكد من وجود تهوية كافية في مكان التركيب.
• القوة الكهربائية (وات) للمصابيح/الأجهزة الموصلة تتعدى أقصى طاقة خرج لمرزود الطاقة. خفض القوة الكهربائية (وات) لأجهزة المصباح الموصلة.

التخلص من المنتج
لا تتخلص من المنتج بوضعه في النفايات المنزلية. ابع إرشادات ولوائح البلد الموجود فيه.

Nederlands

⚠WAARSCHUWING! Lees de handleiding vóór begin van de montage! Het niet naleven van de handleiding kan tot een elektrische schok, brand of verwonding leiden. Lees ook de handleidingen van de LED-lampen en schakelaars! Bewaar de handleidingen en geef deze na de montage aan de gebruiker door. De voeding (klasse II) is een onafhankelijk component, dat geen behuizing nodig heeft om beschermeld te zijn indien het per ongeluk in contact komt met stroomgeleidende delen. Constate-spanningsvoeding.

Elektrische veiligheid

Open of verander productcomponenten nooit. Steek geen vreemde voorwerpen in openingen van productcomponenten. Gevaar van een elektrische schok of kortsluiting. Laat productcomponenten nooit met vocht in aanraking komen en deze ook niet in de buurt van water, vochtige, agressieve of explosieve gebieden monteren en opslaan. Draag het product nooit aan de kabel en trek het niet aan de kabel uit het stopcontact. Boor nooit een gat in de kabel en beschadig de kabel niet. Houd productcomponenten op een afstand van hitte, scherpe randen of bewegende onderdelen. Breng productcomponenten aan buiten bereik van kinderen.

Gebruik volgens bestemming

Het product is bestemd voor:
> montage aan/in meubels;
> gebruik in droge binnenruimtes (veiligheidsklasse: IP 20).

Op de plaats van installatie zorgen voor voldoende luchtcirculatie. Voedingen niet stapelen.

Montage

Controleer vóór begin van de montage de levering. Neem contact op met de fabrikant indien onderdelen ontbreken of beschadigd zijn. Monteer en gebruik nooit beschadigde onderdelen. Monteer geen onderdelen die niet tot de levering horen en niet door Häfele zijn vrijgegeven. De montage van alle productcomponenten moet spanningsloos geschieden. Onderbreek de voeding vóór aanvang van de montage [1]. Gebruik geschikt bevestigingsmateriaal voor het materiaal van het meubelstuk [1].

⚠Zorg ervoor dat het totale elektrische vermogen van alle aangesloten LED-lampen en componenten het max. uitgaande elektrische vermogen van het voedingsgedeelte (zie typeplaat-je) niet overschrijdt [1].

Reiniging en onderhoud

Trek de stekker uit het stopcontact. Reinig de productcomponenten met een zachte, droge en vezelvrije doek. Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen, schuummiddelen of vloeistoffen! Het product bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen. Laat bij een defect de complete module vervangen. Neem contact op met de fabrikant.

Storing

De op de voeding aangesloten lampen knipperen:
> Op de plaats van installatie zorgen voor voldoende luchtcirculatie.
> Het aangesloten vermogen van de lampen/apparaten is groter dan het uitgaande vermogen van de voeding. Aangesloten vermogen verminderen.

Afvalverwijdering

✖ Niet bij het huisvuil plaatsen. Neem de landspecifieke voor-schriften in acht.

Русский

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прочитайте руководство перед монтажом! Результатом несоблюдения требований может стать поражение электрическим током, пожар или получение травмы. Прочитайте также руководство к светодиодным светильникам и выключателям! Сохраняйте руководство - после монтажа, передайте пользователю. Драйвер – независимое устройство, не нуждающееся в защите против ошибочного контакта с токопроводящими частями. Устройство питания постоянного тока.

Техника безопасности при работе с электричеством
Ни в коем случае не вскрывайте и не изменяйте компоненты изделия. Не вскрывайте сторонние предметы в отверстия компонентов изделий. Опасность поражения током или короткого замыкания. Не используйте компоненты изделия во влажных условиях и не устанавливайте и не храните их рядом с водой, во влажных, агрессивных или взрывоопасных зонах. Не держите изделие за кабель и не вытаскивайте из розетки за кабель. Не допускайте просверливания или повреждения кабеля. Защищайте компоненты изделия от перегрева, острых предметов или подвижных частей. Устанавливайте компоненты изделия в недоступном для детей месте.

Использование по назначению

Изделие предназначено для:
> монтажа на/в мебели,
> использования внутри сухих помещений (степень защиты: IP 20).

Обеспечить достаточную циркуляцию воздуха в месте монтажа. Блоки питания не штабелировать.

Монтаж

Проверьте до начала монтажа комплектность поставленного изделия. При отсутствии деталей или их повреждении свяжитесь с изготовителем. Ни в коем случае не устанавливайте и не изменяйте поврежденные детали. Не устанавливайте детали, не входящие в комплект поставки и не разрешенные компанией Häfele. Монтаж любых компонентов изделия должен выполняться в обесточенном состоянии. Отключите электропитание до начала монтажа [1]. Для установки в мебели используйте соответствующий крепежный материал [1].

⚠ Удостоверьтесь, что общая электрическая мощность всех подключенных светодиодных светильников и устройств не превышает макс. электрической мощности блока питания (см. заводскую табличку) [1].

Чистка и техобслуживание

Вытащите сетевую вилку. Почистите компоненты изделия мягкой, сухой тканью, не оставляющей волокон. Не используйте химические очистители, абразивные средства или жидкости! Изделие не содержит детали, которые может отремонтировать пользователь. При неисправности замените весь узел. Свяжитесь с изготовителем.

Неисправность

Подключенные к блоку питания светильники мигают:
> Обеспечить достаточную циркуляцию воздуха в месте монтажа.
> Присоединяемая мощность светильников /приборов превышает выходную мощность блока питания. Уменьшить присоединяемую мощность.

Утилизация

✖ Не выбрасывайте в бытовой мусор.

Polski

⚠ Ostrzeżenie Przed przystąpieniem do montażu zapoznać się z instrukcją! Nieprzestrzeganie jej treści może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub obrażeń ciała. Należy zapoznać się również z instrukcjami opraw LED i przełączników! Instrukcje zachować, a po zakończeniu montażu przekazać użytkownikowi. Zasilacz (klasy II) jest niezależnym urządzeniem niewymagającym obudowy w celu zapewnienia ochrony przed przypadkowym kontaktem z częściami przewodzącymi prąd elektryczny. Zasilacz stałego napięcia.

Bezpieczeństwo elektryczne

Pod żadnym pozorem nie otwierać i nie modyfikować elementów produktu. Nie wprowadzać żadnych ciał obcych w otwory elementów produktu. Ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub zwarcia. Nigdy nie wystawiać elementów produktu na oddziaływanie wilgoci i nie montować ani nie przechowywać go w pobliżu wody, obszarów wilgotnych, agresywnych lub zagrożonych wybuchem. Nigdy nie przenosić produktu za kabel i nie odłączać od gniazda, ciągnąć za kabel. Nie nawiercać i nie uszkadzać kabla. Elementy produktu chronić przed wysoką temperaturą, ostrymi narzędziami lub ruchomymi częściami. Elementy produktu montować w miejscach niedostępnych dla dzieci.

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Produkt jest przeznaczony do:
> montażu na/w meblach,
> użytkowania w suchych wnętrzach (stopień ochrony: IP 20).

Zapewnić dostateczną cyrkulację powietrza w miejscu instalacji. Nie układać zasilacza jeden na drugim.

Montaż

Przed przystąpieniem do montażu sprawdź zawartość kompletu. W razie braku lub uszkodzenia części należy skontaktować się z producentem. Nie montować i nie używać uszkodzonych części. Nie montować części, które nie są dołączone do kompletu i nie zostały zatwierdzone przez firmę Häfele.

Podczas montażu wszystkie elementy produktu muszą być odłączone od źródła zasilania. Przed przystąpieniem do montażu przerwać dopływ prądu elektrycznego [1]. Użyć materiałów montażowych odpowiednich dla danego mebla [1].

⚠ Upewnnić się, że łączna moc elektryczna wszystkich podłączonych opraw LED i komponentów nie przekracza maksymalnej elektrycznej mocy wyjściowej zasilacza (patrz tabliczka znamionowa) [1].

Czyszczenie i konserwacja

Odłączyć wtyczkę sieciową. Oczyszczyć elementy produktu miękką, suchą i nieścierniącą się ściereczką. Nie stosować środków chemicznych do czyszczenia, środków ściernych ani płynów! Produkt nie zawiera części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. W razie usterki wymienić kompletny podzespół. Skontaktować się z producentem.

Usterka

Oprawę podłączone do zasilacza migają:
> Zapewnić dostateczną cyrkulację powietrza w miejscu instalacji.
> Podłączona moc opraw/urządzeń przekracza moc wyjściową zasilacza. Zredukować podłączoną moc.

Utylizacja

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

Türkçe

⚠ UYARI Montaj öncesinde talimatları mutlaka okuyunuz! Talimatlara uymamak elektrik çarpmasına, yangına ve yaralanmalara sebep olabilir. Aynı şekilde LED'ler ve elektrik düğmeleri ile ilgili talimatları da okuyunuz! Talimatları güvenli bir yerde saklayınız ve montajdan sonra kullanıcıya teslim ediniz. LED sürücüsü bagimsiz bir parçadır (Sınıf II) içinden geçen canlı akıma karşı koruma altındadır. Sabit –akım LED sürücü.

Elektrik Güvenliği

Ürün bileşenlerini asla açmayınız veya değiştirmeye çalışmayınız. Kisa devre veya elektrik çarpması yaratabileceğinden, ürün bileşenlerindeki deliklere herhangi yabancı bir cisim sokmayınız. Ürün bileşenlerini asla neme maruz bırakmayınız ve asla ürünleri nemli veya patlama potansiyeli olan yerlerde birleştirmeyiniz, saklamayınız. Ürünü kablodan tutarak taşımayınız ve prizden çıkarmak için kablodan çekmeyiniz. Kabloya asla zarar vermeyiniz ve kablolu delmeye çalışmayınız. Ürün bileşenlerini ısıdan, keskin köşeli veya hareketli nesnelere uzak tutunuz. Ürün bileşenlerini çocukların ulaşamayacağı yerlere monte ediniz.

Uygun Kullanım

Ürünün:
> Mobilya içine/üzerine montajlanarak,
> Kuru iç mekânlarda (IP 20 Koruma Sınıfı).

Kurulum yerinde hava sirkülasyonunun yeterli olmasını sağlayın. Güç adaptörlerini istiflemeiniz.

Setli

Montaj
Teslimat kapsamında ürünü montaj öncesi kontrol ediniz. Eğer ki ürünün parçaları hasarlıysa veya eksikse üretici ile irtibata geçiniz. Hasarlı, teslimat sırasında verilmiş ve Häfele tarafından onaylanmamış parçaların montajını kesinlikle yapmayınız. Montaja başlamadan önce güc kaynağını [1] kapatınız. Mobilya için uygun bağlantı parçalarını kullanınız [1].

⚠ Bağlanacak LED aydınlatmaların ve diğer sistem bileşenlerinin toplam güc (Watt) değerinin, güc kaynağının sağlayabileceği maksimum Watt miktarını geçmeyeceğinden emin olunuz (Ürün etiketinden kontrolünü yapınız) [1].

Temizleme ve bakım

Ürünü elektrikten çekiniz. Ürün bileşenlerini kuru, yumuşak ve lifsiz bir bez ile temizleyiniz. Kimyasal temizlik malmelerini, aşındırıcı ve sıvı temizlik malmelerini kullanmayınız! Ürün, kullanıcı tarafından tamir edilmemelidir. Bir hasar veya bozukluk durumunda tüm ürünü yenileyiniz ve üretici ile irtibata geçiniz.

Anıza

Güç adaptörünü bağlanmıs lambaların yapır söndmesi:
> Kurulum yerinde hava sirkülasyonunun yeterli olmasını sağlayın.
> Bağlanmıs lambaların/ahazların gücü, güç adaptörünün çıkış gücünün aşır. Bağlanmıs gücü azaltın.

Çöpe Atma:

✖ Evsel atıklarla birlikte çöpe atmayınız. Üikenize özel yönetmelikleri dikkate alınız.

Çöpe Atma:

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

Утилізація

✖ Не доłączać до odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

Утилізація

✖ Не викидайте у побутове сміття!

✖ Nie выбрасывайте в бытовой мусор.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych. Przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju użytkowania.

✖ Nie dołączać do odpadów z gospodarstw domowych